



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

STAATSKOERANT

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded/AVB uitgesluit)

Local **50c** Plaaslik
Other countries 70c Buitelands
Post free • Posvry

VOL. 267

CAPE TOWN, 23 SEPTEMBER 1987

KAAPSTAD, 23 SEPTEMBER 1987

No. 10928

STATE PRESIDENT'S OFFICE

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 2099. 23 September 1987

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 61 of 1987: Environment Conservation Amendment Act, 1987.

No. 2099. 23 September 1987

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 61 van 1987: Wysigingswet op Omgewingsbewing, 1987.

Act No. 61, 1987

ENVIRONMENT CONSERVATION AMENDMENT ACT, 1987

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

- []** Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.
- Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the Environment Conservation Act, 1982, so as to further define certain expressions; to provide for increased penalties for offences; to extend the powers of the Minister to make regulations; and to repeal section 18; and to provide for incidental matters.

*(English text signed by the State President.)
(Assented to 9 September 1987.)*

BE IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of
section 1 of
Act 100 of 1982.

1. Section 1 of the Environment Conservation Act, 1982 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended—

- (a) by the substitution for the definition of "Administrator" of the following definition:

"Administrator" means the Administrator of a province and the other members of the executive committee concerned appointed in terms of section 7 of the Provincial Government Act, 1986 (Act No. 69 of 1986);"
- (b) by the substitution for the definition of "local authority" of the following definition:

"local authority" means any institution or body contemplated in section 84 (1) (f) of the **[Republic of South Africa Constitution]** Provincial Government Act, 1961 (Act No. 32 of 1961), and includes any other institution, council or body of persons declared to be a local authority in terms of section 20 16;"
- (c) by the substitution for the definition of "Minister" of the following definition:

"Minister" means the Minister of Environment Affairs and of Water Affairs;"

Amendment of
section 10 of
Act 100 of 1982.

2. Section 10 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (4) of the following subsection:

- "(4) Any person referred to in subsection (2) who contravenes any provision of a direction or fails to comply therewith, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding **[R1 000]** R10 000 or to imprisonment for a period not exceeding **[two]** five years or to both such fine and such imprisonment."

Amendment of
section 12 of
Act 100 of 1982.

3. Section 12 of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

"(2) The Minister may, either in general or in respect of the area of jurisdiction of a particular local authority, after consultation with the council and with any de-

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

- []** Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrapings uit bestaande verordenings aan.
- _____ Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Tot wysiging van die Wet op Omgewingsbewing, 1982, ten einde sekere uitdrukkings verder te omskryf; voorsiening te maak vir verhoogde strawwe vir misdrywe; die Minister se bevoegdheid om regulasies uit te vaardig, uit te brei; en artikel 18 te herroep; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.

*(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 9 September 1987.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Artikel 1 van die Wet op Omgewingsbewing, 1982 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig—
 - 5 (a) deur die omskrywing van "Administrateur" deur die volgende omskrywing te vervang:

"Administrateur" die Administrateur van 'n provinsie en die ander lede van die betrokke uitvoerende komitee aangestel ingevolge artikel 7 van die Wet op Provinsiale Regering, 1986 (Wet No. 69 van 10 1986);";
 - (b) deur die omskrywing van "Minister" deur die volgende omskrywing te vervang:

15 "Minister" die Minister van Omgewingsake en van Waterwese;"; en
 - (c) deur die omskrywing van "plaaslike owerheid" deur die volgende omskrywing te vervang:

20 "plaaslike owerheid" 'n instelling of liggaam in artikel 84 (1) (f) van die **[Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika]** Wet op Provinsiale Bestuur, 1961 (Wet No. 32 van 1961), bedoel en ook enige ander instelling, raad of liggaam van persone wat ingevolge artikel 16 tot plaaslike owerheid verklaar is;";
- 25 2. Artikel 10 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (4) deur die volgende subartikel te vervang:

"(4) Iemand bedoel in subartikel (2) wat 'n bepaling van 'n voorskrif oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 30 'n boete van hoogstens **[R1 000]** R10 000 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens **[twee]** vyf jaar of met sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf."
3. Artikel 12 van die Hoofwet word hierby gewysig—
 - 35 (a) deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

"(2) Die Minister kan, of in die algemeen of ten opsigte van die regsgebied van 'n bepaalde plaaslike owerheid, na oorleg met die raad en met enige Staats-

Wysiging van artikel 1 van Wet 100 van 1982.

Wysiging van artikel 10 van Wet 100 van 1982.

Wysiging van artikel 12 van Wet 100 van 1982.

Act No. 61, 1987

ENVIRONMENT CONSERVATION AMENDMENT ACT, 1987

partment of State which in the opinion of the Minister has an interest in the matter, make regulations so as to—

- (a) prevent any form of disfigurement, poisoning or mutilation of the environment by waste products of any nature; 5
 - (b) prohibit or restrict pollution or disturbance by noise;
 - (c) prohibit or restrict any act which, in the opinion of the Minister, results or will probably result in unreasonable damage to the environment or the loss of important elements of the environment, and to repair and compensate such damage or loss; 10
 - (d) ensure and further the rational utilization and the effective protection of the environment; 15
 - (e) generally, attain and further the objects of this Act.”; and
- (b) by the substitution for subsection (5) of the following subsection:

“(5) Any regulation under subsection (2) may provide that any person who contravenes any provision thereof shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding **[R1 000]** R10 000 or to imprisonment for a period not exceeding **[two]** five years or to both such fine and such imprisonment or, in the event of a continuing contravention, to a fine not exceeding **[R10]** R100 or to imprisonment for a period not exceeding five days or to both such fine and such imprisonment for each day on which such contravention continues.”. 20 25 30

Repeal of
section 18 of
Act 100 of 1982.

4. Section 18 of the principal Act is hereby repealed.

Short title.

5. This Act shall be called the Environment Conservation Amendment Act, 1987.

WYSIGINGSWET OP OMGEWINGSBEWARING, 1987

Wet No. 61, 1987

departement wat na die oordeel van die Minister 'n belang by die aangeleentheid het, regulasies uitvaardig ten einde—

- 5 (a) enige vorm van ontsiering, vergiftiging of skending van die omgewing deur afvalstowwe van enige aard te voorkom;
- (b) besoedeling of steurnis deur geraas te verbied of te beperk;
- 10 (c) enige handeling wat, na die oordeel van die Minister, onredelike skade aan die omgewing of die verlies van belangrike omgewingselemente tot gevolg het of waarskynlik sal hê, te verbied of te beperk, en om sulke skade of verlies te herstel en te vergoed;
- 15 (d) die rasonale benutting en die doeltreffende beskerming van die omgewing te verseker en te bevorder;
- (e) in die algemeen die oogmerke van hierdie Wet te bereik en te bevorder.”; en
- 20 (b) deur subartikel (5) deur die volgende subartikel te vervang:
- “(5) 'n Regulasie kragtens subartikel (2) kan bepaal dat iemand wat enige bepaling daarvan oortree, aan 'n misdryf skuldig is en by skuldigbevinding strafbaar is
- 25 met 'n boete van hoogstens **[R1 000]** R10 000 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens **[twee]** vyf jaar of met sodanige boete sowel as sodanige gevangenisstraf of, in die geval van 'n voortdurende oortreding, met 'n boete van hoogstens **[R10]** R100 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens vyf dae of met
- 30 sodanige boete sowel as sodanige gevangenisstraf vir elke dag waarop sodanige oortreding voortduur.”.

4. Artikel 18 van die Hoofwet word hierby herroep.

Herroeping van
artikel 18 van
Wet 100 van 1982.

5. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Omgewingsbewa- Kort titel.
35 ring, 1987.

